

арх. 110

Киев видане 1889

Книга

Розсатики з Дубиць
наше Довески

На 1889 року

Ф 1164
оп. 2
з. 78

Друкарство Києва

- 68 -

ЦЕНТРАЛЬНИЙ ДЕРЖАВНИЙ
ІСТОРИЧНИЙ АРХІВ УКРАЇНИ, м. КИЇВ

№

фонду 1164

опису 2

од. зб 104



אפר 1/10

Киев Одесса, Загє

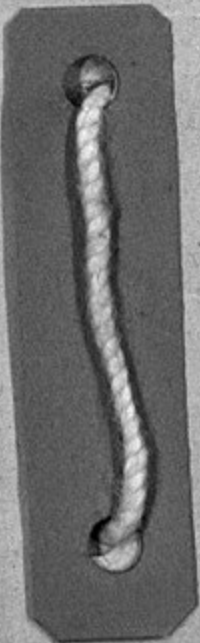
КНИГА

для записки родившихся Евреевъ на 1889 годъ.

по Швейцарии

ספר לכתוב בני בילדוס של יהודים משנת אלף תת"ל מבין חביוס

ЧАСТЬ I.



Оле



105

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			

№ 1 Иваръ итсвцъ родившихся небыло.
 Киевскій Гурманъ Раввинъ Ш. Ш. Ш.

№ 2 Фредманъ итсвцъ родившихся небыло.
 Киевскій Гурманъ Раввинъ Ш. Ш. Ш.

№ 3 Шарманъ итсвцъ родившихся небыло.
 Киевскій Гурманъ Раввинъ Ш. Ш. Ш.



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש יום חולדה		איה גולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של חילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמען בען סוחר או חיום מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למבין ירביס	למנין יתודיס			

שם האב יעקב לוי 1889 יולי 10

שם בנות קודם יעקב לוי

שם האב יעקב לוי 1889 יולי 10

שם בנות קודם יעקב לוי

שם האב יעקב לוי 1889 יולי 10

שם בנות קודם יעקב לוי



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Кто совершил обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
1	рѣвлинъ	Майъ род. 17 обрѣз. 24	Ира род. 28 обрѣз. в Сивона	№	Домерскій сынъ Исаиинъ Арцисъ Бердичевскій мать Рейдасъ	сынъ Насртуча Меръ
2	"	род. 17 обрѣз. 24	род. 28 обрѣз. в Сивона	Д. м. с. е. р. №	Домерскій сынъ Исаиинъ Марко Факторовидъ, мать Рейдасъ	сынъ Шейосна
1		род. 18	род. 29	№	Домерскій сынъ Исаиинъ Рейдасъ мать Маровъ, мать Бруха	Давъ Асимъ

Во свиртимо мѣсѣцѣ радившихся медзо,
Кіевскій Еврейскій Раввинъ Ш. Ш. Ш.



חלק ראשון מן נולדים

J.

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ירום תולדת ירום המילה דימ בילד כא אליל בימנ לאח		איה גולד דימ בעור גילגא	שם האב והאם של תילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בעך סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין ירבוס	למנין יתודים			
<p>שנת 1889 ינואר 10</p> <p>היום ביום 2 קיץ</p>						
1	פפ	17	28	1	אריה דוד וסאלק	אריה - אור
2	פפ	17	28	1	אריה דוד וסאלק	אריה - אור
1	פפ	18	29	1	אריה דוד וסאלק	אריה - אור



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
		Христіанскій.	Еврейскій.			
3	"	род. 18 обрѣз. 25	Ура род. 29 обрѣз. 4 Сивона	Р	Даймерекій снѣщанинъ Урша <u>Аисифи</u> мать Фейла	сынъ Нухисевъ
4	"	род. 20 обрѣз. 27	сивона род. 2 обрѣз. 9	с	Даймерекій снѣщанинъ Бенциевъ <u>Занна</u> род. мать <u>Уина</u>	сынъ Бенюшинъ Лейвикъ
5	"	род. 20 обрѣз. 27	род. 2 обрѣз. 9	Д	Бодруйскій снѣщанинъ Бенюшинъ <u>Львовичъ</u> , маѣ Басад —	сынъ Меръ
2		род. 21	род. 3	М	Даймерекій снѣщанинъ Маркеивъ <u>Аи</u> <u>Вилжкн</u> , маѣ Зовьда —	Довъ Ровка Зудивъ

חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל הפורע והמוצץ	חדש ויום חולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימכ לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של חילד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סרחר או חיים מרים בת צבי קצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין ירביס	למנין יתודיס			
3	8572	איו 18 25	איו 24 4 110		ירמיה לויס וזשבלת אבאזר אל שויגה	א נחום
4	8571	איו 20 24	איו 2 9		זשבלת וזשבלת אבאזר אל שויגה	א זשבלת-לוי
5	8492	איו 20 24	איו 2 9		זשבלת וזשבלת אבאזר אל שויגה	א איו
2		איו 21	איו 3		זשבלת וזשבלת אבאזר אל שויגה	א זשבלת-לוי



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	3		Мав род 23	Сивона род 5		Дошерскій милушанинъ Лей- виль-Залурц- ной, мать Велд	Доръ Рейдъ
	6	"	род 23 обрядъ 30	род 5 обрядъ 12		Васильковскій милушанинъ Шуцъ Сара, мать Сура	сынъ Ларина
	7	"	род. 24 обрядъ 31	род. 6 обрядъ 13		Дошерскій милу- шанинъ Шуцъ Беланка, мать Хад.	сынъ Аврусъ
	8	"	род 24 обрядъ 31	род 6 обрядъ 13		Дошерскій милушанинъ Лейбъ-Циновскій, мать Се- теръ Сура	сынъ Дувидъ



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המזהל הסודע והמוצץ	חדש יום הולדת ויום המילה דימ בולד כא אלול בימכ לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של חולד ומח מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מרוס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהרבה
		למבין יובים	למנין יתורים			
3		אלול 23	סיון 5		אליהו בן יצחק ורחל באדום אל אלול	אח רובי
6		אלול 23 שנה 30	אלול 5 שנה 12		אליהו בן יצחק באדום אל אלול	A אחיה
7	8500	אלול 24 שנה 31	אלול 6 שנה 13		אליהו בן יצחק באדום אל אלול	A אחיה
8	8499	אלול 24 שנה 31	אלול 6 שנה 13		אליהו בן יצחק באדום אל אלול	A אחיה



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	9	"	Мас род 24 обряз. 31	Сивона род 6 обряз. 13	р - 18	отставной сол. Вант Шейна Будовекій, маѣ Детеръ	сынъ Велис
4			род 24	род 6	с - 1	Гастомисевскій сынъ царинъ Бенѣгюнъ Ли новскій, маѣ Лавъ	Дочъ Равка
10		"	род. 25 обряз. 11 Июль	род 7 обряз. 14	р - 11	Васильковскій сынъ царинъ Борухъ Польскъ, маѣ Рейс	сынъ Шмуѣл менделъ
5			род 26	род 8	р - 11	Домерскій сынъ царинъ Давъ Германъ мт сынъ, маѣ Басъ	Дочъ Хав-Бруха



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חודש יורם תולדה יורם המילה דימ בילד כא אלדל בימנ לאח		איה גולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למבין ירבים	למנין יתודים			
9	8493	מלך 24 דרום 31	מלך 6 דרום 13		מטסטאווה סולאס אלה זאזאווה אם אלסר	A ויל
4		מלכה 24	מלכה 6		זעקן יואקאלסקי מטסטאווה סולאס אם מלה	רע רע
10		מלך 25 דרום 1	מלך 7 דרום 14		מלך סולאס מטסטאווה סולאס אם ריוו	A לויט זאזאווה
5		מלכה 26	מלכה 8		מלך סולאס מטסטאווה סולאס אם סויה	רע מא רע



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	11	"	Мав род 26 обрядъ 2 Числв.	Сивона род. 8 обрядъ 15	в	Доммерскій мѣщанинъ Иудеишъ-Бра линскій, мать Сура —	сынъ Менушъ
	12	"	род 27 обрядъ 3 Числв.	род 9 обрядъ 16	в	Гастомельскій мѣщанинъ Марко Ваис Верат, мать Тасв —	сынъ Борухъ
	13	"	род 27 обрядъ 3 Числв.	род 9 обрядъ 16	в	Доммерскій мѣщанинъ Лейбъ Орман- скій, мать Сура —	сынъ Аронъ
	14	"	род 27 обрядъ 3 Числв.	род 9 обрядъ 16	в	Доммерскій мѣщанинъ Земхъ Ридв- скій, мать Мекаша —	сынъ Аврушъ Овсей



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפורע והמוצץ	חדש יום חולדת יום המילה דימ בולד כא אלול בימכ לאח		איה גולד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של חילד ומת מעשהו דימועקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהר בקת
		למבין יוביס	למנין יתודיס			
11	8498	אלול 26 סיוט 2 אל	אלול 8 סיוט 15		אחויס זאמאסנין גערשילען גאלוודר אויס לירה -	A למנין
12	8505	אלול 27 סיוט 3 אל	אלול 9 סיוט 16		ורפס אויסהדר גערשילען וסאסניוואו אויס לירה -	A למנין
13	8494	אלול 27 סיוט 3 אל	אלול 9 סיוט 16		אויס זאמאסנין גערשילען גאלוודר אויס לירה	A למנין
14	8495	אלול 27 סיוט 3 אל	אלול 9 סיוט 16		גולדע סאמאסנין גערשילען גאלוודר אויס לירה -	A למנין



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и каковъ ему, или ей дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	6		Мад род 29	Сивана род 11	р-м	Доморскій свѣтоуцанинъ Мордко Коор- манъ <u>Кори-</u> <u>томохій</u> , маѣ Хана-Кав-	Доб Ципора
	7		род 31	род 13	р-м	Бтмоцерков- скій свѣтоуца- нинъ Нурманъ Борухъ <u>Сет-</u> <u>ровскій</u> , маѣ Хана-Бовда	Доб Гухимъ
<p>Атого родившихся въ Мадъ мѣсяцѣ мен- скаго пола семь 87, дучи, сирускаго пола четыремацотъ 814 дучи</p> <p>М. д. Кіевского уезднаго раввина <u>Славко</u></p>							
	15	родивши	Тромъ род 3 обряз 10	Сивана род 16 обряз 23	р-м	Доморскій свѣ- тоуцанинъ Анке- мудко <u>Сиратав-</u> <u>скій</u> , маѣ Соса	семъ Лашивъ



חלק ראשון מן נולדים

7

מספר	מי היה המוהל הסודי והמוצץ	חדש יום הולדת		איה גולד דיט בעור גילגא	שם האב והאם של הילד ומה מעשהו דימיעפב בן שמעון כץ סוחר או חייט מרוס בת צבי פצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דיט כול- זכר ושמו - ארבו או בולדה בקבה ישמה-בקת
		למנין ימים	למנין ימים			
6		יוני	סיון	ל	גרשון קוויטמן אורטאסקין והשלישית גאונער אק תה - חו -	ה שפורה
7		אלול	אלול	ז	אחיה יצחק אסטרוואסקין והשלישית גאונער אק אחיה תה - חו -	ה חל
<p>סה וולדיס אבא חייט קיזת שעה 74 אלא נאלות אפרים ארבעה עם 14 אלא נאלות</p> <p>אחיה יצחק אסטרוואסקין קיזת שעה 74 אלא נאלות</p>						
15	2496	יוני	סיון	ז	אחיה יצחק אסטרוואסקין והשלישית גאונער אק אחיה תה - חו -	ה חל



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	8		Число род. 10	Сивана род. 23	М.м. Роменскій	Остерехинскій щаминъ. Шура Земля <u>Киевскій</u> мать <u>Зудинъ</u> -	<u>Дого</u> Розв
<p>Итого родившихся въ Киевѣ сивану мѣсяца по ма Родна АИ душа, мужскаго по ма Родна АИ, душа. и. г. Киевскаго Уезднаго раввина <u>Шашоре</u></p>							
	16	равнин	Число род. 17 обрядъ 24	Ава род. 1 обрядъ 8	Д-а м е ртв	Чернобогскій. сирощаминъ Янкоу <u>Моман-</u> <u>скій</u> мать Бояв -	<u>авнъ</u> Нухинъ
	17	"	род 18 обрядъ 25	род. 2 обрядъ 9	М. М. Д-а м е ртв	Земледельско- Колонія Ра- куръ-Стороко- <u>Березовскій</u> мать <u>Савъ</u>	<u>авнъ</u> Нухинъ



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המנהל הפרע יהמוצץ	חודש גורם חולדת		איה גולד דימ בעיר גולגא	שם האב והאם של חילד רמח מעשהו דימיעקב בן שמען בץ פרחר או חיים מריס בת צבי סצב	מי נולד ראיה שם ניתן לו דימ כול- זכר רשמו ראובן או בולדה בסבה ישמה-בקח
		למנין יידיש	למנין יול			
8		מארה 10	מארה 23	2211121	יחלק זאליק קיסליצין איש צולק גויססער איש הארץ	7 רייז
<p>שם נולדים האב יוש לקדא מאה אלענא זכר ויפריח מאה אלענא מאיה זקנו זמתי קיסין פריש לייקלסער</p>						
16	8506 1919	מארה 24	מארה 8	1111111	יחלק סדסלעמין איש צולק וסעריקער איש הארץ	A פריש
17	8494	מארה 25	מארה 9	1111111	אשה הארץ מאיה זקנו זמתי איש הארץ	A פריש



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Бто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
			<p>Отца родившихся в Таинъ синагогъ женскаго пола не окаралъ. мужскаго пола Девъ 82, Души м. Р. Киевскій урядной раввинъ Моисей</p>				
9			род. 8	род. 23	р. 26	Червононвскій синагогистъ Мевель Шароградскій, мать Лева —	Доръ Михаилъ
10			род. 15	род. 30	р. 31	Ромерскій синагогистъ Микель-Довгитовъ, мать Лева —	Доръ Ровва Лева
11			род. 22	род. 7	р. 30	Васильковскій синагогистъ Сруль Никерскій, мать Мариль —	Доръ Лева



חלק ראשון מן נולדים

10

מספר	מי הוה המיהל הפריע ידמוצע	חדש ויום חולדה ויום המילה דימ בילד כא אליל בימכ לאח		איה גרלד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סרחר אז חייט פריס בת צבי טצב	מי נולד ראיה שם ניתק לר דימ נול- זכר ושמו -ארבו אז בולדה נסכה ישמה-נסח
		למנין יידיש	למנין יידיש			
						<p>10</p> <p>האב וילי קנדל לוי</p> <p>היה יצחק אלעזר, אלעזר ואלה</p> <p>קיסא פישל אהרן</p> <p>וילי קלוו צמח</p>
9		מלצה 8	מלצה 23		<p>סרחל אלעזר וצבי</p> <p>וילי קנדל לוי</p> <p>מלצה -</p>	<p>מלצה</p>
10		מלצה 15	מלצה 30		<p>פריס אהרן</p> <p>וילי קנדל לוי</p> <p>מלצה -</p>	<p>מלצה</p>
11		מלצה 22	מלצה 4		<p>וילי קנדל לוי</p> <p>וילי קנדל לוי</p> <p>מלצה -</p>	<p>מלצה</p>



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ка-кое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христианскій.	Еврейскій.			
	12		род. 22	род. 4	№	Земледѣлецъ Моршинской волости Родо- симовскаго уезда Нухинъ Григорьевъ Род —	Доръ Лейб
	13		род. 23	род. 8	с	Догмерскій сн царинъ Воль- ко Арусакъ, мать Гундъ	Доръ Тасъ Рива
	14		род. 24	род. 9	Д м	Догмерскій сн царинъ Ан- жель Рейтбер- матъ Гундъ	Доръ Марисъ Лав
	15		род. 24	род. 9	№. Д м	Земледѣлецъ Колетинъ ро- жунъ-Лейбъ Левитесъ мать Дотеръ	Доръ Лав Фейла



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המוהל הפרוע והמוצץ	חדש ויום תולדה ויום המילה דימ בילד כא אליל בוטח לאה		איה גרלד דימ בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד רמה מעשהו דיטועקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי טצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דימ בול- זכר ושמו האב או בולדה כסבה ישמה-כסא
		למנין יידיש	למנין יידיש			
12		אלול	אלול		דאס פאדער אונטערמאן סקאו וויליאם אהיו ראבאויטל נחום פונער אום רוסינה	א לוה
13		אלול	אלול		זיך פאליטק אונטערמאן אבונער אום רחל	א רוסינה - רחל
14		אלול	אלול		זיך רוסינה אונטערמאן אבונער - אום אל	א רוסינה
15		אלול	אלול		דאס פאדער אונטערמאן אבונער רוקין אום אבונער אום אל	א רוסינה



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
<p>Изъ всего родившихся въ Августѣ сего года женскаго пола семь, мужскаго пола не оказавшихся и. г. Киевскаго Уезднаго раввина <i>Менделера</i></p>							
16			Сентябрь род. 19	Минира род. 6	с м — р	Гомосиельскій сиротаникъ Войско Реген- литейнъ, мафъ Сура —	Доръ Гуликъ
17			род. 25	род. 12	и —	Васильков- скій сиротаникъ Даніель Шнеръ мать Сара	Доръ Башива
18		раввинъ	род. 25 обрядъ 2 октябрь 19	род. 12 обрядъ 19	М. —	Земледѣль- ническаго уезда Колонія Звотнойцко Гольдковъ, мафъ Кавъ —	самъ Аркелъ



חלק ראשון מן נרנדים

12

מספר	מי הוזה המרהל הפרוע ההמוצע	חדש ויום חולדת ויום המילה דימ בילד בא אליל בוטל לאח		איה גולד דימ בעיר וילגא	שם האב והאם של חילד ומה מעשהו דימועקב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי סצב	מי נולד ראיות שם ניתן לו דימ כול- זכר ושמו -ארבו או בולדה בסבה ישמה-רנקה
		למנין ידיים	למנין ידיים			

ס' וילדיה האב וילגאס קרדא שעה יקאל ואלה ופניק אל ס' ס' ס'
 אלה וקמו צ'מוצ קיסא הפע ליהם לפע

16		גשבו טלצה	טלצה 6	ל	צ'מ ואלגאן שטיין ושריזלען ויהאס אלוז וילגא -	ט ה
----	--	--------------	-----------	---	--	--------

17		טלצה 25	טלצה 12	י	צ'מ ואלגאן שטיין ושריזלען ויהאס אלוז	ט ט-ט
----	--	------------	------------	---	---	----------

18		טלצה 25 2 טלצה	טלצה 12 19	ט	צ'מ ואלגאן שטיין ושריזלען ויהאס אלוז	ט ט
----	--	-------------------------	------------------	---	---	--------

~~1852~~
1852



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершилъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
18			Сентябрь род 29	Тисери род 16	Въ м. Далинере	Далинскій милочанинъ Волько Орловскій, мать Зельда	Довъ Дваира
<p>Итого родившихся въ сентябрь сего года осемнадцать пола три АЗ, души, мужскаго пола одна АИ, ду- ша</p> <p>Киевскій урядной раввинъ Сема Корен</p>							
19			Октябрь род 4	Тисери род 21	Въ м. Далинере	Шванковскій милочанинъ Молико Дано- польскій, мать Шейндис	Довъ Сура-Хана
20			род 20	Хесвена род 7	Въ м. Далинере	Земледѣлецъ Мартинювской Волоети Радо- славскаго ур- да Андикъ Дн и сродъ мать Сура	Довъ Авд



מספר	מי היה המיהל הפרוע יהודאע	חדש יום הולדת		איה גולד דימ בעיר וילנא	שם האב והאם של תולד רמה מעשהו דימיעפב בן שמען בק סוחר או חייט מריס בת צבי סצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דימ כול- זכר ושמו - ארבו או בולדה כסבה ישמה-בקה
		למנין יידיש	למנין יידיש			
18		אקטואר	16	ל	בוע אל למוסקי ווערלוק אנדווער אוי בלאדיה	ט בלדיה
		אקטואר	29			
		אקטואר	16			
		אקטואר	4			
19		אקטואר	21		אשה סאמאסאסקי ווערלוק אנדווער אוי למוסקי	ט לדיה-אוי
		אקטואר	4			
		אקטואר	20		אשה בלאדיה ווערלוק אנדווער אוי למוסקי אוינע צוועטן אוי	ט אוי
20		אקטואר	7			

סוף נולדים האב סאמאסאסקי לקחה אשה בלאדיה ויעקוב
אוי בלאדיה -
היה אבוי קיסא למוסקי



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	21		Октябрь род	Хасевена род		Млматовскій свѣщаникъ Нусанъ Кіевскій мать Гудель	Давид Исидор Фейла
	19		род. 29 обрядъ 5 Навдоръ	род. 16 обрядъ 23	Въ м. Дн и с р 26	Ворностановскій свѣщаникъ Нусанъ Зейманъ Берманскій, мать Гудка	сынъ Барухъ Исидоръ
<p>Много родившихся въ Октябрѣ свѣщаникъ осенскаго пола три 83 души, мужскаго пола одна 81 душа.</p> <p>Кіевскій Уездной раввинъ Исидоръ</p>							
	20	раввинъ	Навдоръ род. 4 обрядъ 14	Хасевена род. 25 обрядъ 3 Киевскій	Въ м. Дн и с р 26	Великовозрадный рукуни Луисъ Федоровскій мать Мефима	сынъ Волько



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

1405

№		Бто совер- шалъ обрядъ обръзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣ- занія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и въ- ное ему, или ей. дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
22			Новгородъ род 9	Косвена род 24	Дамскіе	Бердичевскій сиротничій Сергійко <u>Ласке</u> мать, мать Николаи Гитицъ	Роль Аеримъ Рейдиль
23			род 9	род 24	Дамскіе	Дамскій сиротничій мать Орловскій, мать Сисла	Роль Масъ
24			род. 20	Кишинева род. 9	В. М. Дамскіе	Дамскій сиротничій Хамилъ Орлов- скій, мать Зрунд	Роль Зрунда

Итого родившихся въ Новгородъ сиротничій — семнадцать
поим три 83 души, мужскаго пола одна 81 душа.

Кіевскій урядной раббимъ — *Семько*



חלק ראשון מן נולדים

מספר	מי היה המיהל הפורע והמוצץ	חדש יום תולדה		איה גולד היט בעיר גילגא	שם האב והאם של תולד רמה מעשהו דימיעקב בן שמעון בן סוחר או חייט מרוס בת צבי קצב	מי נולד ראיוח שם ניתן לו דיט בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבא ושמהרבקה
		למנין יוביס	למנין יתודיס			
22		מאזר	מאזר		צ'ו מאסקלויס אדל'האן מאדריטלויס אמ' נחיה - גוסל	סארו-רייזל
23	מאזר	מאזר	מאזר		אפל זאלמאסקין אדל'האן מאדריטלויס אמ' סוחר -	סארו-רייזל
24	מאזר	מאזר	מאזר		חייט זאלמאסקין אדל'האן מאדריטלויס אמ' גרוסל -	סארו-רייזל

ס'ו נולדו אמ' נחיה קבא טאה, א'א נאלה
אמ' זכר אמ' א'א נאלה -

היה צ'וויז קיורל אמ'האן



ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№		Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяць рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей дано имя.
Женскаго.	Мужскаго.		Христіанскій.	Еврейскій.			
	21	раввинъ	Дождь род. 4 обръз 11	Кислева род. 23 обръз 30	Мордовскій мѣщанинъ Анхель Давъ Турманъ, мать Васъ Кейсв —	сынъ Герель	
	25		род. 7	род. 26	Даморскій мѣщанинъ Моликъ Карпи- ловскій, мать деперъ Ривка	Давъ Дунд	
	26		род. 7	род. 26	Даморскій мѣщанинъ Давъ-Лейдеръ Матра, мать Дунд —	Давъ Браиндв	
	27 22	"	род. 7	род. 26	Даморскій мѣщанинъ Давъ- Лейба Суволицъ, мать Дво- ед —	Блаженскіи Майдликъ Ароувъ Дворка	



חלק ראשון מן נולדים

16

מספר	מי היה המוהל הסורע והמוצץ	חודש ויום חולדת ויום המילה דיט בילד כא אלרל בימנ לאח		איה גולד דיט בעיר גילגא	שם האב והאם של תילד ומת מעשהו דימיעקב בן שמעון בק סוחר או חייט מריס בת צבי קצב	מי נולד ואיזה שם ניתן לו דיט בולר זכר ושמו ראובן או בולדה בקבה ישמהר בקה
		למנין יתודים	למנין יובים			
21	כפד <i>המילה</i>	מלך 3	מלך 4	ל	יאקב יוסף הירשמן ושם בתו מורחשת אם חסיה פולדה	א פ
25		מלכה 7	מלכה 26	ל	ואה קירשלאוויסקי ושם בתו גאודר אם חסיה - ריקה	ה ב
26		מלכה 7	מלכה 26	ל	יוסף אליוזר לאפוס ושם בתו גאודר אם חסיה	ה ב
27 22	<i>המילה</i>	מלכה 7	מלכה 26	ל	יוסף אליוזר לאפוס ושם בתו גאודר אם חסיה	ה ב ג ד



1605

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

Женскаго.	Мужскаго.	№	Кто совершалъ обрядъ обрѣзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣзанія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и какое ему, или ей, дано имя.
				Христіанскій.	Еврейскій.			
		23	"	Докадръ род	Киселева род	род	Боробиднскій мѣщанинъ Зуевъ Земляцкій мѣщанъ дѣтеръ Гейвда	самъ Аврусъ
		28 24	"	род.	род.	"	Бралинскій мѣщанинъ Мерръ Фурманъ, мѣщанъ Левъ Цибѣв	Блишманъ младшій 1, Аврусъ Цибѣв 2, Анна
		29		род	род.	род	Дамерекій мѣщанинъ Мухомовъ Мортонъ мѣщанъ. Рѣвко	Рѣвко Бруско
		25	"	род.	род.	род	Дамерекій мѣщанинъ Фроловъ Босубчикъ мѣщанъ Левъ Левъ	самъ Аврусъ



חלק ראשון מן נולדים

11

מספר	מי היה המוהל הפרע והמוצץ	הודש יום הולדה		איה גולד דיט בעיר וילנא	שם האב והאם של תולד ומת מעשהו דימועקב בן שמעון בקן סוחר או חייט מרוס בת צבי קצב	מי נולד ראיוה שם ניתן לו דימ בולד זכר ושמו ראובן או בולדה בקבת ישמהרבה
		למנין יובים	למנין יתודים			
23	6883 900	אלב 10 17	אלב 29 6 6	ו	זיסמן זוליק געבלין מאראוויאנסק זון אלט - גאלדי	A זארהא
28	24 6682 900	אלב 20	אלב 9	ו	אורי פארמון געבלין מאראוויאנסק זון גאלדי	זארהא 29 זארהא יולק קצה 2 יוב
29		אלבה 23	אלבה 12	ו	חיים פארמון געבלין מאראוויאנסק זון רבקה	זארהא זארהא
25	6885 900	אלב 31 7 1890	אלב 20 24	ו	חיים מאראוויאנסק געבלין מאראוויאנסק זון חוה - גאלדי	A זארהא



1705

ЧАСТЬ I. О РОДИВШИХСЯ.

№	Еврейскаго. Мужескаго.	Его совер- шалъ обрядъ обръзанія.	Число и мѣсяцъ рожденія и обрѣ- занія.		Гдѣ родился.	Состояніе отца, имена отца и матери.	Кто родился и ва- кое ему, или ей, дано имя.
			Христи- анскій.	Еврей- скій.			

Оттого родившихся въ Декабрѣ сего мѣсяца
мѣсяца мѣсяца 1885, Душъ, мужескаго пола пять
1885, Душъ.

Киевскій Уездной раббинъ Малковъ

Всехъ родившихся въ Январѣ въ теченіи сего
1889 г. мѣсяца мѣсяца 1889, Душъ, мужескаго
мужескаго пола 1889, Душъ.

Киевскій Уездной раббинъ Малковъ



5107

Въ сей книгѣ перенумерованныхъ, прошнурованныхъ, скрѣпленныхъ и печатю Кіевского Губернскаго Правленія припечатанныхъ *семидесяти*
два листовъ.

Совѣтникъ *С. Мазови*

Кашею Дьялопроизводитель *А. М. Шир*

